

far-reaching and it can be challenging for lawyers to reach the point where they are reasonably confident that the statements are accurate. To address these kinds of concerns, immediately begin by establishing your personal requirements for signing documents. Take every opportunity to educate yourself about what you need to know in order to sign the document especially if it is a recurring requirement. Look for efficiencies in the process, to save time and clarify your expectations concerning information. Voice those expectations to key people in a constructive and open manner. You can explain, and blame, the requirements of the law, so it is understood that you (and they) have no choice in the matter.

2. *As in-house counsel, what must you do after concluding that an employee — possibly a member of senior management — is acting in a manner that is inconsistent with, or in breach of legislation or policy?*

In-house lawyers face heightened scrutiny and a wide array of potential criminal and civil charges in the current regulatory climate. Every week, we hear stories from around the world involving corporate counsel getting stung for their participation in prohibited conduct. There is growing pressure on people, including lawyers, to blow the whistle, whether internally or externally. However, courts in various jurisdictions have not consistently

protected lawyers who have, in good faith, taken steps to escalate concerns. In a few recent cases they've even held lawyers personally responsible for such disclosures or chosen to take the organization's side when a lawyer alleges his or her subsequent retaliatory termination. At times the expectations by organizations and regulators of in-house lawyers to blow the whistle, and the ability of in-house to respond to those expectations appear to conflict. Also, by escalating the matter, you could be putting your job on the line along with your reputation. At the end of the day, you should be sure that you take the steps that are compliant with applicable law and policy, but also consistent with your moral compass. Leave your desk every evening knowing that you have done your best to make progress in addressing the wrong.

3. *A colleague knocks on your door, comes in to your office, and tells you a tale about another employee who might have committed an act that requires you to take further action. But before leaving your office, your colleague smiles and asks you not to speak to anyone about it.*

This is a tough one. One of the most important roles that an in-house lawyer will fulfill in an organization is to be a trusted business partner. That trust often extends to the entire organization, and not just to senior management. This means that you are in a

Dilemmes de nouvelles recrues

Préparez-vous à faire face à des dilemmes éthiques courants.

Les avocats qui passent du cabinet à l'entreprise s'aperçoivent rapidement qu'ils sont d'importants modèles pour l'organisation. Au sein d'un département juridique, vous serez régulièrement appelé à fournir conseils et orientations sur les manières de garantir le respect des lois et politiques. Votre attitude fera inévitablement l'objet d'une surveillance accrue; c'est pourquoi vous devez prévoir comment faire face aux dilemmes éthiques quotidiens inhérents à la fonction d'avocat d'entreprise.

Trois dilemmes auxquels vous devez vous préparer :

1. *On vous demandera de signer un document qui vous met mal à l'aise parce que vous manquez*

des connaissances requises ou que vous avez un doute quant à la véracité de son contenu.

En tant qu'avocat, vous devez vous conformer à des normes plus élevées que les gens d'affaires, notamment pour la signature de documents. Avant de signer quelque document que ce soit, assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du contenu, peu importe la pression exercée sur vous. Une règle d'or pour la simple attestation de fonctions ou le certificat de conformité à la loi *Sarbanes Oxley*, complexe et onéreuse, laquelle exige des connaissances considérables sur l'organisation et ses états financiers! Dès votre recrutement, faites connaître vos préférences concernant la signature de documents et faites part de vos contraintes en

matière d'information aux personnes clés de votre organisation.

2. *À titre de conseiller juridique d'entreprise, que devez-vous faire après avoir constaté qu'un employé ou un membre de la haute direction n'agit pas conformément aux lois ou politiques?*

Les avocats d'entreprise sont potentiellement passibles d'un large éventail d'accusations criminelles ou civiles. Chaque semaine, des nouvelles à l'échelle internationale annoncent l'inculpation d'un avocat d'entreprise pour participation à un comportement illicite. On presse les avocats à dénoncer à l'interne ou à l'externe. Néanmoins, les tribunaux de différentes juridictions n'ont pas toujours protégé les avocats qui ont émis des dénonciations de bonne foi. Au cours

TRUST ME!

position where the entire organization sees you as a confidant.

While some organizations have clear rules about the obligation to report concerns that come to your attention, the situation is not always clear. You may not have all the facts or the circumstances may have been reported to you as “theoretical.” Even so, at the end of the day, you have been made aware of a matter that may result in a breach of the law, or internal policy. If you do not keep the confidence your colleague asked for, you risk eventually losing the trust of the organization and becoming less effective in your role. At the same time, certain circumstances dictate that you must take action. Consider then approaching the colleague who reported the allegations about escalating the concerns. Review with them the organization’s policies that require them and you to report the matter, as well as those that protect the employee from retaliation. Support them along the way.

A question of values

When going in-house, consider the following principles.

First and foremost make sure that your values are aligned with those of the organization, which is now effectively your only client.

Second, mind the slippery slope. Unwanted situations can creep up on you. If you compromise once, you will be asked to do it again.

Thirdly, if you find yourself in an ethical dilemma, don’t ignore it. Work your way through it. This can mean many different things, such as working with senior management to address the concern, seeking the input of other members of the legal department or management with a view to finding a solution, or even reporting to the audit committee, the board of directors or seeking the advice of outside counsel.

Finally, at some point the cumulating ethical dilemmas may mean you have to find a new job. ■

The views expressed are those of the author and do not represent the views of McCain Foods Limited (or its affiliates).

Christa C. Wessel B.A., LL.B., C.Dir. is the chief legal officer at McCain Foods Limited.

d'affaires récentes, ils ont même tenu les avocats responsables de telles divulgations ou pris le parti de l'organisation lorsqu'un juriste a invoqué les représailles qu'il a déclenchées qui se sont d'ailleurs soldées par une cessation d'emploi. En mettant à jour vos préoccupations à l'interne, vous risquez de nuire à votre réputation ou de perdre votre emploi. Certes, mieux vaut vous assurer chaque jour de prendre toutes les mesures possibles conformément avec la loi, les politiques et vos principes moraux.

3. Un de vos collègues vous confie qu'un autre employé a probablement commis un acte qui requiert des actions de votre part. Mais ce collègue vous demande de n'en parler à personne. Que faire?

Un cas très délicat. L'un des plus importants

rôles de l'avocat d'entreprise est d'être un partenaire d'affaires de confiance. Cela implique qu'on vous perçoive comme un confident dans l'ensemble de l'organisation.

Certaines organisations sont dotées de règles claires sur l'obligation de rapporter des préoccupations qui sont portées à votre attention, d'autres pas. Tout en protégeant l'anonymat de votre collègue, analysez avec lui les politiques de l'organisation en matière de divulgation d'informations et les règles qui le protègent contre les représailles. Offrez votre soutien à ce collègue tout au long du processus.

Une question de valeurs

Lorsque vous entrez dans l'entreprise, gardez à l'esprit quelques principes de base :

Assurez-vous que vos valeurs sont en

accord avec celles de l'organisation.

Prenez garde à ne pas vous engager dans une pente glissante. Si vous faites des compromis une fois, on vous demandera de recommencer.

Si vous vous retrouvez dans un dilemme éthique, surmontez-le au lieu de l'ignorer. Vous pouvez travailler avec la haute direction pour régler la question, tout en cherchant la contribution d'autres membres du département juridique, vous référer au comité d'audit, au conseil d'administration ou encore solliciter les conseils d'un avocat externe.

En définitive, un cumul de dilemmes éthiques pourrait vous indiquer qu'il est temps de dénicher un nouvel emploi. ■

~Yasmina El Jamaï